

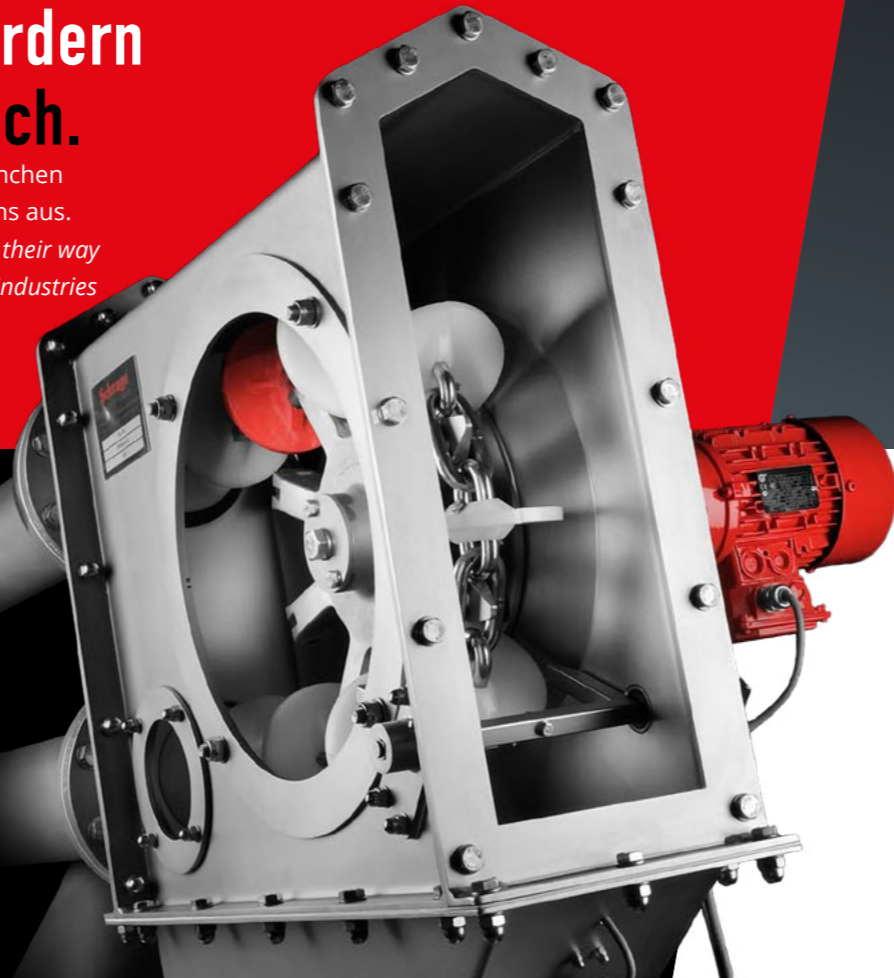


WE   
ROHR  
KETTEN  
SYSTEME

# SCHÜTT- GUT? SCHÜTT BES- SER!

**4** Wir fördern  
für Euch.

In diesen Branchen  
kennen wir uns aus.  
*No one knows their way  
around these industries  
quite like us.*



**16** CUSTOM  
Jedes Schüttgut ist anders  
*Because bulk materials are not all the same*

**20** EQUIPMENTS<sup>+</sup>  
Unsere Liebe zum Detail  
*Our passion for detail*

**24** Form follows function  
Unser Technikum  
*Our test facility*

**26** Schrage weltweit.  
Unsere Vertretungen weltweit  
*There for you across the globe*

**6** CLASSIC  
Klassische Rohrkettenförderer  
*Classic tube chain conveyor*

**10** MOBILE  
Mobil, aber auch stationär  
*Mobile, but also stationary*

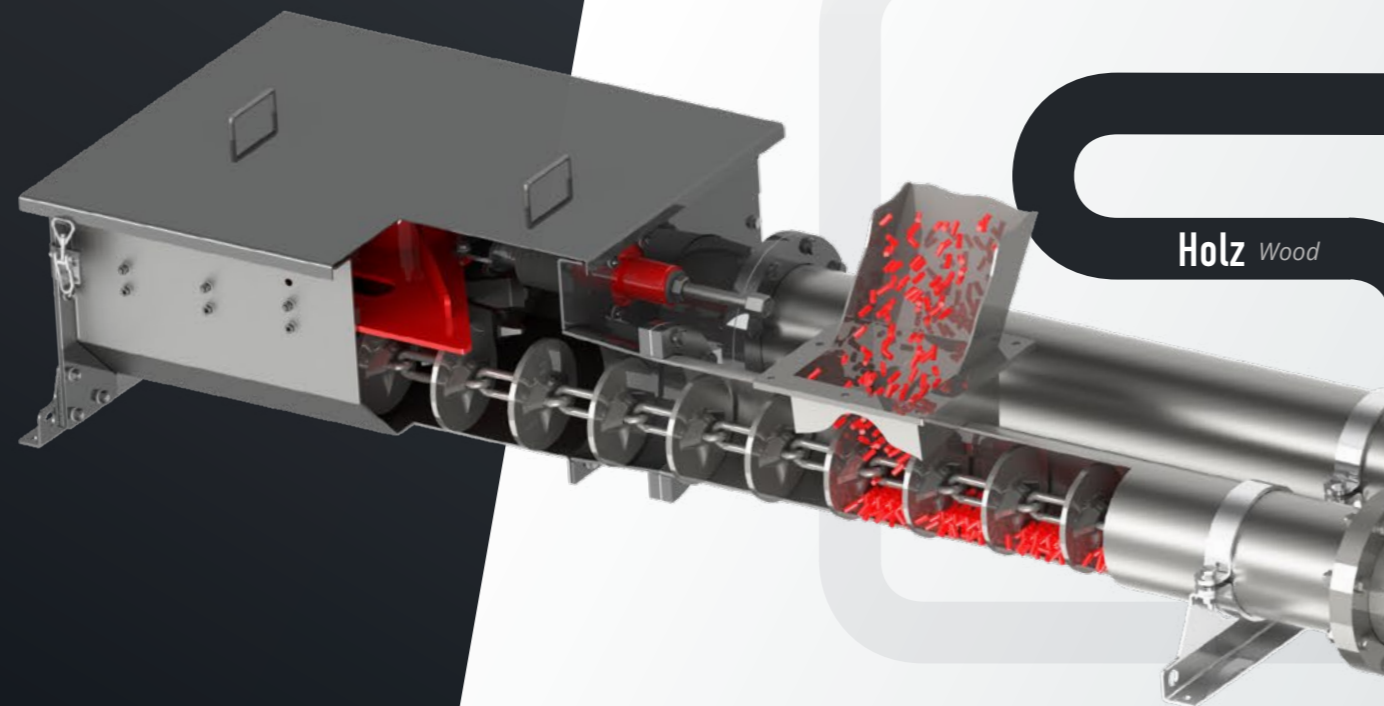


# WIR FÖRDERN FÜR EUCH.

We  
convey  
for you.

**DE** Es ist sehr wahrscheinlich, dass wir das Schüttgut Eurer Branche schon kennengelernt haben. In uns findet Ihr einen Partner mit einzigartigem Know-How, der sich eingehend mit Euren Anforderungen auseinandersetzt und immer eine maßgeschneiderte Lösung liefert. Für fast alle Industriezweige!

**ENG** If you're wondering whether we're already familiar with the bulk material handled in your industry, the answer is most likely yes. But there's more to us than that: We have one-of-a-kind know-how and will do everything to meet your specific needs in detail, so you can count on us to always deliver the perfect custom-tailored solution for your business. In virtually every industrial sector!



Minerale & Baustoffe *Minerals & construction materials*

Animal feed & agriculture **Futtermittel & Landwirtschaft**

Plastic & rubber **Kunststoff & Gummi**

Lebensmittel *Food*

In diesen **Branchen**  
kennen wir uns aus:

*No one knows their way around  
these industries quite like us:*

Recycling & environment **Recycling & Umwelt**

Energiewirtschaft *Energy*

Kohle *Coal*

Spedition & Logistik *Forwarding & logistics*

Engineering & Forschung *Engineering & research*

Chemie & Pharma *Chemical & pharma*

Metall *Metal*

Holz *Wood*



# KLASSISCHE ROHRKETTEN FÖRDERER

## Our CLASSIC line

**DE** Schüttgut-Förderung, einfach, zuverlässig und effizient. Unsere bewährte Classic-Linie: Ein praktisches Baukastenprinzip, das Standardanwendungen mit fünf Baugrößen abdeckt.

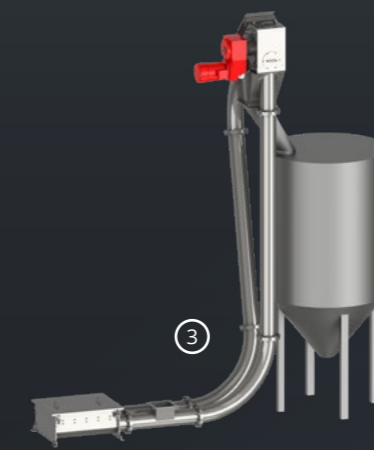
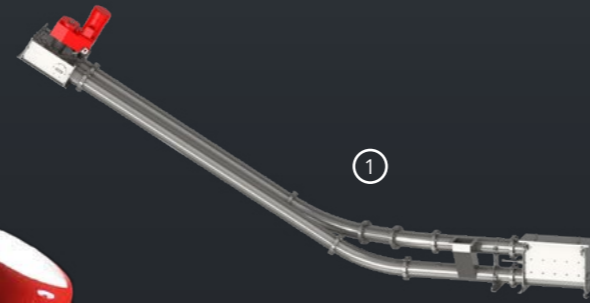
Produktschonend, staubdicht, hochgradig selbstreinigend. Das smarte System unserer Anlagen passt zu fast jeder Art von Schüttgut – bei Bedarf auch nach ATEX.

**ENG** Bulk material conveyance made simple, reliable, and efficient. That's the guiding principle behind our tried-and-true Classic line, which uses a convenient modular approach that covers all standard applications with five different sizes. Gentle on your material, dustproof, and self-cleaning to a large extent. And as if that weren't enough, the smart system behind all our equipment can handle pretty much any type of bulk material – even in compliance with ATEX if necessary.

# CLASSIC

**DE** Wir leben und lieben die Schüttgutförderung. Deshalb ist es unsere Herzensangelegenheit Euch zu unterstützen. Unser Team prüft und testet Eure Anforderungen gründlich. Nur wenn eine Lösung Vorteile für Euch bringt, bieten wir sie an. Das ist das Schrage-Versprechen.

**ENG** If you find it unlikely that someone could be absolutely obsessed with optimal bulk material conveyance, that's because you haven't met us yet. What that also means is that the chance to provide you with the support and equipment you need to succeed is something we cherish. In fact, our team will check and test all your requirements in extensive detail, and we'll only offer you a solution if we believe it will optimize your operations. That's the Schrage promise.



**4.000+**

Anlagen weltweit im Einsatz  
*systems in use across the world*

**60m** max. Länge  
*max. length*

max. Höhe  
*max. height* **40m**

nearly  
nahezu **100%** availability  
Verfügbarkeit

**5** verschiedene  
Baugrößen  
*different sizes*  
up to max.  
bis max. **80 m<sup>3</sup>/h**  
conveyor capacity  
Förderleistung\*

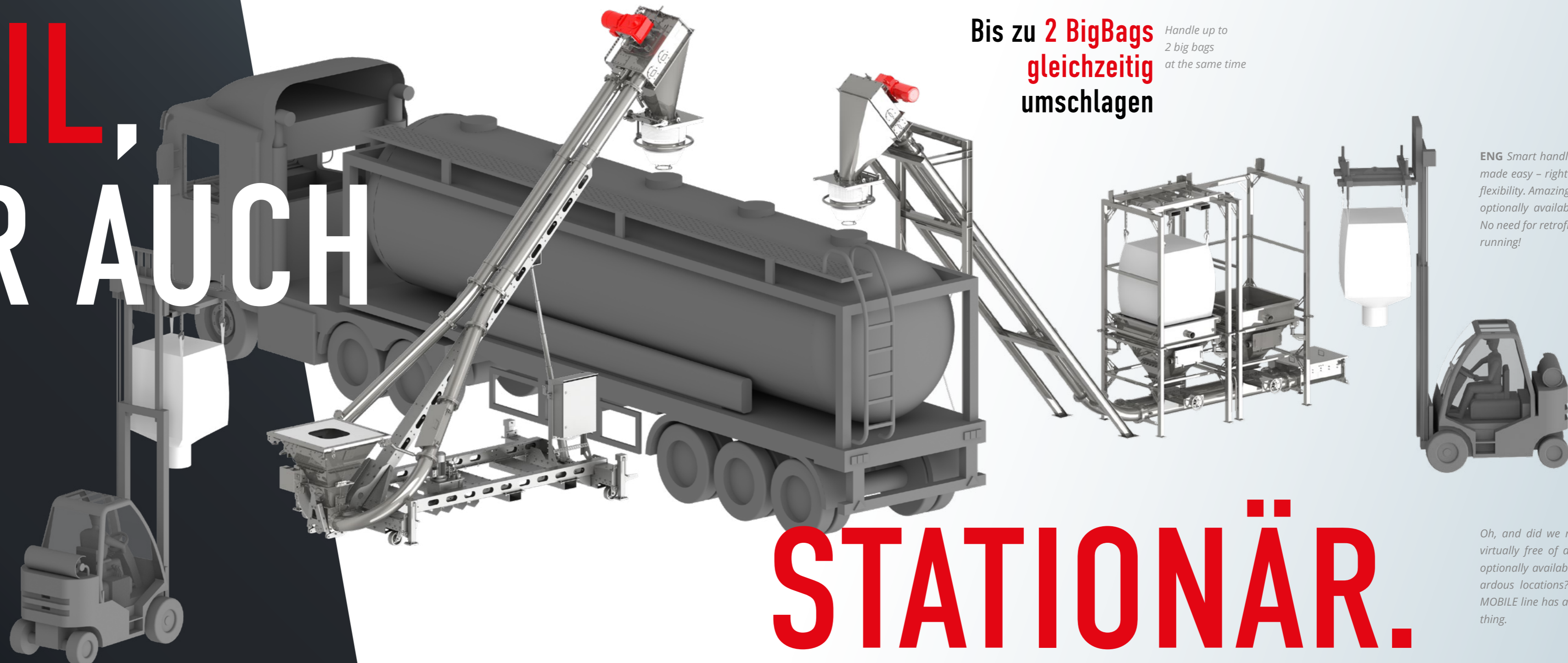
\*produktabhängig *product-specific*

# MOBIL, ABER AUCH

## Our MOBILE line

**DE** Smartes Handling. Einfaches Be- und Umfüllen - direkt vor Ort und beeindruckend flexibel. Spektakulär kurze Umschlagszeiten und optional auch als stationäre Anlage erhältlich. Kein Umbau - nur ran an den Stromanschluss und los geht's!

Dazu annähernd tottraumfrei, staubdicht und optional mit ATEX-Schutz. Unsere Schrage-MOBILE-Linie hat für so ziemlich jede Herausforderung eine Lösung parat.



**Bis zu 2 BigBags gleichzeitig umschlagen**  
*Handle up to 2 big bags at the same time*

*ENG Smart handling. Filling and transferring made easy – right on site and with incredible flexibility. Amazingly short handling times and optionally available as a stationary system. No need for retrofitting – just plug in and start running!*

# STATIONÄR.

*Oh, and did we mention the whole thing is virtually free of dead zones, dustproof, and optionally available in ATEX versions for hazardous locations? That's right. Our Schrage MOBILE line has a solution for virtually everything.*

# Voll(e) Mobile.

Full(y)  
mobile.

## LKW-Befüllung

Schnelle und bequeme LKW-Befüllung für den Schüttgutverkehr - egal, ob auf Schienen, auf Rollen oder per Stapler verfahrbar.

## Truck loading

Fast and convenient truck loading for bulk material transportation - regardless of whether rails, casters, or forklifts are involved.



**Raus aus den BigBags, rein in den LKW!**  
Unsere LKW-Befüllung glänzt mit durchgängig hohem Durchsatz.

*Out of the big bag and right into the truck!*  
*Our truck loading system shines with unparalleled end-to-end throughput numbers.*

# 15 min

ca. Auf- & Abbauzeit  
*setup and teardown times (approx.)*

**ATEX** ATEX-Schutz möglich  
*ATEX design available*

# 1 Person

müheles von  
Einzelpersonen  
bedienbar *Can be easily  
operated  
by a single person*

Förderleistung max.  
*Max. conveyor capacity*

# 60 $\frac{m^3}{h}$

**staubdicht** *dust-proof*

# MOBILE

**DE** Schnell, flexibel, MOBILE. Unsere Stand-Alone-Modelle schlagen Euer Schüttgut fast überall dort um, wo es Euch am besten passt.

**ENG** Fast. Flexible. MOBILE. Our stand-alone models will take your bulk material pretty much anywhere you need it to be.

## Mobile Behälterbefüllung

Ihr wollt Rührwerke, Mischer oder weiterverarbeitende Maschinen befüllen? Dann haben wir da was für Euch: unsere mobile Behälterbefüllung.

## Mobile hopper filling

Have an agitator, mixer, or other processing machine that needs filling? We've got just the thing for you: our mobile hopper filling system.









# JEDES SCHÜTTGUT IST **ANDERS**

## Our CUSTOM line

**DE** Bei CUSTOM ist der Name Programm. Dort, wo unsere klassischen Förderer nicht mehr ausreichen, liefert unsere CUSTOM-Linie die passende Antwort. Wir analysieren Euer Schüttgut in unserem hauseigenen Technikum und ermitteln, wie das Produkt mit unserer Technik gehandelt werden muss.

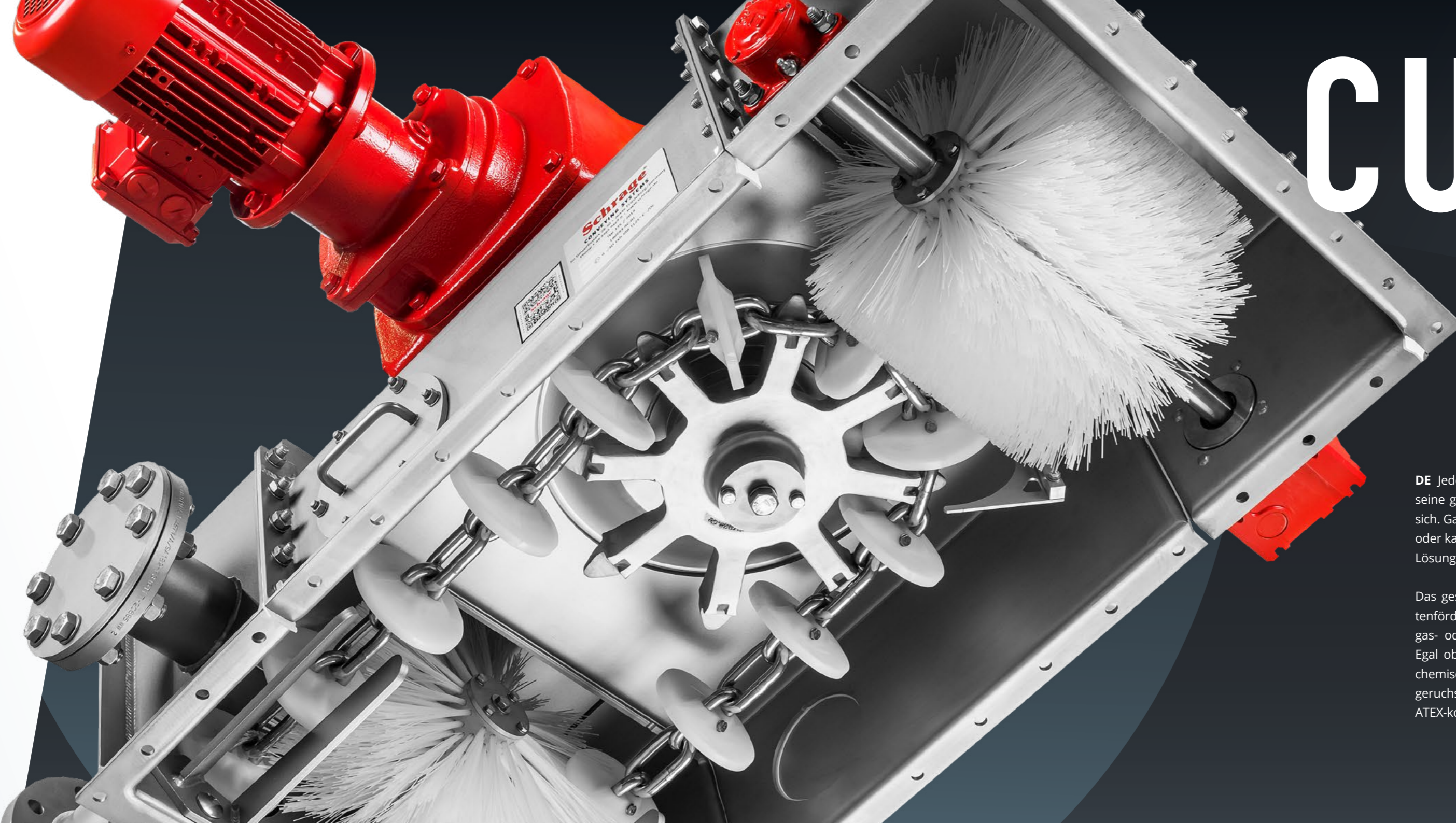
**ENG** There's a reason our CUSTOM line is called what it's called. In the rare cases when our conventional conveyors fall short of the mark, our CUSTOM line picks up the slack to deliver the solution you need. Basically put, we'll analyze your bulk materials at our test facility and determine how your product handling needs can best be met with our equipment.

**10** bar  
druckstoßfest  
pressure-shock-  
resistant

Trockensubstanzgehalt  
Dry matter content **40 %**  
produktabhängig product-specific

Gasdicht,  
max.  
gas-tight, **0,49** bar

**350°C+**  
max. Temperatur max. temperature



# CUSTOM

**DE** Jedes Schüttgut ist anders und bringt seine ganz eigenen Herausforderungen mit sich. Ganz gleich ob zäh oder haftend, heiß oder kalt, giftig oder essbar - wir haben eine Lösung für Euch.

Das geschlossene System unserer Rohrkettenförderer ist staubdicht und kann auch gas- oder wasserdicht ausgeführt werden. Egal ob hoch abrasiv, toxisch, klebrig oder chemisch aggressiv, der Transport findet fast geruchsfrei statt und wird bei Bedarf auch ATEX-konform ausgeführt.

**ENG** It goes without saying that one bulk material is different from the next, and that each one comes with its own particular challenges. But worry not. Whether viscous or sticky, hot or cold, toxic or edible - we have the right solution for you.

The enclosed design behind our tube chain conveyors is dustproof and can also be gas-tight or watertight if needed. It doesn't matter if your material is highly abrasive, toxic, sticky, or chemically aggressive: You can rest assured knowing it will be conveyed almost without any odor. And if necessary, you can get an ATEX-compliant system!

# UNSERE LIEBE

## Our EQUIPMENT line

**DE** Um Euch das Leben leichter zu machen, führen wir zusätzliche Schüttgut-Handling-Systeme in unserem Sortiment, die jeden unserer Rohrkettenförderer perfekt ergänzen. In unserer EQUIPMENT-Linie findet Ihr Produkte zum Dosieren, Entleeren, Verteilen und Entladen.

Dort, wo das Schüttgut-Handling beginnt, haben wir bereits eine passende Lösung für unsere Rohrkettenförderer oder ein alternatives Fördersystem.

**ENG** We want to make your life easier, so we have additional bulk material handling systems in our product portfolio that complement our tube chain conveyors perfectly. Basically put, our EQUIPMENT line has products that can take care of your metering, emptying, distributing, and unloading needs.

*The point where bulk material handling begins is the point where we already have the right solution for our tube chain conveyors and for alternative conveying systems as well.*



# ZUM DETAIL

# EQUIPMEN+



Sackentleerstation mit Filtereinheit  
Bag emptying station with filter unit



Sackentleerstation mit Leersackverdichter  
Bag emptying station with empty bag compactor



BigBag Entleerstation mit Traverse  
Big bag emptying station with hanger

BigBag Entleerstation mit Kranbahn  
Big bag emptying station with crane runway

**DE** Powered by Schrage bedeutet nicht nur, dass unsere Produkte bis ins kleinste Detail perfektioniert sind, um unsere Versprechen zu halten. Powered by Schrage bedeutet, dass wir mitdenken und vorausschauen, damit Ihr einen spürbaren Mehrwert für Euer Unternehmen erlebt. Deshalb denken wir auch immer über die Rohrkettenförderung hinaus weiter.

**ENG** "Powered by Schrage" doesn't just mean that our products have been perfected down to the very last detail so that we can keep our promises. No, "Powered by Schrage" means that we will be there for you every step of the way and bring our foresight to bear so that your company really gets what it paid for. That's why we're always thinking far beyond just tube chain conveyors.



# FORM FOLLOWS FUNCTION

## Unser Technikum

**DE** Euer Schüttgut bestimmt nicht nur unsere Vorgehensweise bei der Konstruktion, sondern gibt auch die verwendeten Werkstoffe vor. Um Eure individuellen Anforderungen zu verstehen, testen wir regelmäßig in unserem hauseigenen Technikum. Deshalb können wir saubere, wahlweise gas- oder druckdichte und produktschonende Lösungen anbieten.

Wir konfigurieren die Förderer individuell und ersparen Euch damit Umbaumaßnahmen vor Ort.

Unsere wartungsarmen Systeme sind nicht nur besonders verschleißfest, sondern können mit nahezu allen fließfähigen Schüttgütern umgehen. Dabei ist es egal, ob staubig, körnig oder grob - ohne Entmischung kommt es zu einer fast vollständigen Restentleerung.

Unser Technikum steht dafür, dass wir unermüdlich nach den bestmöglichen Lösungen suchen und uns stets weiterentwickeln.



## Our test facility

**ENG** Your bulk material determines not only how we'll go about things during the design engineering stage, but also lets us know what materials we need to use. That's why we run tests at our test facility on a regular basis in order to understand your specific needs in detail.

It's also why we're able to offer clean, optionally gas-tight or pressure-tight solutions that go easy on your product.

We'll configure your conveyors in a manner that is tailored to your needs so that you don't have make alterations at the setup location.

Our low-maintenance systems are not just extremely resistant to wear, but can also handle virtually any pourable bulk material. And that's regardless of whether you're working with dusty, granular, or coarse material – you'll get nearly 100% residue emptying without any segregation.

In short, our test facility is where we look for the best solutions out there and continue developing ourselves with unrelenting commitment to excellence.

# SCHRAGE

Unser Herz liegt zwar in Deutschland, aber es schlägt für die ganze Welt.

*Our heart might be in Germany, but it beats for the whole world.*

**DE** Als inhabergeführter Familienbetrieb betrachten wir nicht nur unsere Mitarbeiter als Familienmitglieder, sondern auch unsere Kunden und Lieferanten. Vertrauen, Verlässlichkeit und Verantwortung sind zusammen mit Ehrlichkeit und Respekt die Grundpfeiler unserer Zusammenarbeit. Uns verbindet das Streben nach bestmöglichen Ergebnissen.

Deshalb findet Ihr nicht nur unsere Anlagen in vielen Ländern der Welt, sondern auch eine Schrage-Vertretung in Eurer Nähe.



# WELTWEIT

## Schrage worldwide

*ENG We're an owner-managed family enterprise, and that means that we see our family not only as including our employees, but our customers and suppliers as well. That's why trust, dependability, responsibility, honesty, and respect are the foundation of what we do and our commitment to getting the best results out there unites us all.*

*With all this, it should come as no surprise that our systems are in use in many countries throughout the world and that there's sure to be a Schrage agency close to you.*

- |           |                       |           |               |
|-----------|-----------------------|-----------|---------------|
| <b>BE</b> | Belgien               | <b>AM</b> | Armenien      |
| <b>BY</b> | Belarus               | <b>AZ</b> | Aserbaidshan  |
| <b>CH</b> | Schweiz               | <b>KZ</b> | Kasachstan    |
| <b>CZ</b> | Tschechische Republik | <b>KG</b> | Kirgisistan   |
| <b>DE</b> | Deutschland           | <b>RU</b> | Russland      |
| <b>EE</b> | Estland               | <b>TJ</b> | Tadschikistan |
| <b>ES</b> | Spanien               | <b>TM</b> | Turkmenistan  |
| <b>FI</b> | Finnland              | <b>UZ</b> | Usbekistan    |
| <b>FR</b> | Frankreich            | <b>ID</b> | Indonesien    |
| <b>GB</b> | Großbritannien        | <b>MY</b> | Malaysia      |
| <b>IT</b> | Italien               | <b>PH</b> | Philippinen   |
| <b>LT</b> | Litauen               | <b>SG</b> | Singapur      |
| <b>LV</b> | Lettland              | <b>TH</b> | Thailand      |
| <b>MD</b> | Republik Moldau       |           |               |
| <b>NL</b> | Niederlande           |           |               |
| <b>PL</b> | Polen                 |           |               |
| <b>PT</b> | Portugal              |           |               |
| <b>RO</b> | Rumänien              |           |               |
| <b>RU</b> | Russland              |           |               |
| <b>SE</b> | Schweden              |           |               |
| <b>SM</b> | San Marino            |           |               |
| <b>SK</b> | Slowakische Republik  |           |               |
| <b>TR</b> | Türkei                |           |               |



MIX  
Papier aus verantwortungsvollen Quellen  
FSC® C108428



**Klimaneutral**

Druckprodukt

ClimatePartner.com/10570-2202-1002

**Schrage Rohrkettenystem GmbH**

**Conveying Systems**

Im Gewerbepark 26-30

26446 Friedeburg / Germany

Telefon +49 4465 9469-0

Mail [info@schrage.de](mailto:info@schrage.de)

Web [schrage.de](http://schrage.de)

**Schrage**<sup>®</sup>  
**CONVEYING SYSTEMS**

